

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公告之內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示，概不對因本公告全部或任何部分內容而產生或因倚賴該等內容而引致之任何損失承擔任何責任。



株式会社ニラク・ジー・シー・ホールディングス  
NIRAKU GC HOLDINGS, INC.\*

(於日本註冊成立的有限公司)

(股份代號：1245)

截至二零一五年三月三十一日止年度  
之全年業績公告

全年業績概要

- 總投入額為175,592百萬日圓(或11,350百萬港元#)，較截至二零一四年三月三十一日止年度減少25.7%；
- 收益為32,886百萬日圓(或2,126百萬港元#)，較截至二零一四年三月三十一日止年度減少2.8%；
- 除稅前溢利為4,994百萬日圓(或323百萬港元#)，較截至二零一四年三月三十一日止年度減少16.9%；
- 本公司擁有人應佔年內溢利為3,030百萬日圓(或196百萬港元#)，較截至二零一四年三月三十一日止年度減少18.1%；
- 於本公告日期，本集團經營57間遊戲館(於二零一五年三月三十一日經營55間；於二零一四年三月三十一日經營53間)；
- 本公司每股基本盈利為3日圓(或0.19港元#)(二零一四年：4日圓)；及
- 董事會議決宣派末期股息每股普通股0.76日圓(中期：無)。

# 按二零一五年三月三十一日(即二零一五年三月最後一個營業日)之當前匯率15.47日圓兌1.00港元兌換為港元。

附註 上述%增加及減少指日圓金額之變動，而並非指港元之兌換金額。

\* 僅供識別

NIRAKU GC HOLDINGS, INC.\*(「本公司」或「NIRAKU」)董事(「董事」)會(「董事會」)欣然宣佈，本公司及其附屬公司(「本集團」)截至二零一五年三月三十一日止年度之經審核綜合業績連同截至二零一四年三月三十一日止年度之比較數字如下：

## 財務業績概要

截至三月三十一日止年度	二零一五年		二零一四年	二零一三年	二零一二年	
	百萬日圓	百萬港元				
總投入額	175,592	11,350	236,449	17,805	242,217	224,968
總派彩額	(143,473)	(9,274)	(203,455)	(15,320)	(210,298)	(195,340)
日式彈珠機及日式 角子機業務的收益	32,119	2,076	32,994	2,485	31,919	29,628
其他收益	767	50	853	64	832	724
收益	32,886	2,126	33,847	2,549	32,751	30,352
除稅前溢利	4,994	323	6,008	452	6,485	6,307
本公司擁有人應佔溢利	3,030	196	3,698	278	3,765	3,329
於三月三十一日						
	百萬日圓	百萬港元	百萬日圓	百萬港元	百萬日圓	百萬日圓
流動資產	14,734	952	11,969	901	9,860	14,848
流動負債	11,120	719	8,951	674	10,737	16,012
流動資產/(負債)淨值	3,614	234	3,018	227	(877)	(1,164)
總資產	50,977	3,295	46,905	3,532	42,194	45,183
總資產減流動負債	39,857	2,576	37,954	2,858	31,457	29,171

## 業務回顧

截至二零一五年三月三十一日止年度，本集團錄得總投入額175,592百萬日圓，總派彩額合計143,473百萬日圓，而於截至二零一四年三月三十一日止年度則分別為236,449百萬日圓及203,455百萬日圓。截至二零一五年三月三十一日止年度，本集團產生總收益32,886百萬日圓(二零一四年：33,847百萬日圓)，而日式彈珠機及日式角子機業務收益率為18.3%(二零一四年：14.0%)。截至二零一五年三月三十一日止年度之純利為3,030百萬日圓(二零一四年：3,698百萬日圓)，每股盈利為3日圓(二零一四年：4日圓)。

## 市場狀況

日式彈珠機是最受日本成人歡迎的娛樂設施之一，在日本博彩遊戲業佔據主導地位並為最大博彩遊戲分部，然而該行業競爭非常激烈且市場高度分散。於二零一三年十二月三十一日，日本有逾3,818家日式彈珠機遊戲館運營商經營11,893間日式彈珠機遊戲館，其中僅有162家運營商經營逾10間遊戲館，及僅有49家運營商經營逾20間遊戲館。自二零零三年起，由於其他娛樂產品的發展，例如電子遊戲、互聯網及移動平台的娛樂服務，該市場的總投入額逐步下滑。日式彈珠機行業總投入額預計於二零一四年至二零一八年將按複合比率1.8%萎縮，而日式彈珠機玩家數目亦預期於同期由14.2百萬人減少至11.1百萬人。

## 本集團策略

鑑於現時市況，本集團一直並會繼續將首要業務重心放在郊區遊戲館。本集團成功以具備成本效益的戰略方式於本州島東北(尤其是福島縣(福島縣)及其相鄰縣市)經營郊區遊戲館，貫徹其中央管理策略。於本公告日期，共有48間營運中郊區遊戲館(由二零一四年初的43間郊區遊戲館增加5間)，且該等遊戲館仍然是本集團的主要收入來源。郊區遊戲館藉日式彈珠機及日式角子機業務產生之收益為29,605百萬日圓，佔本集團源於日式彈珠機及日式角子機業務之收益92.2%。

管理層相信，憑藉郊區的若干特色：(i)土地成本低；(ii)較少娛樂選擇；(iii)客戶基礎普遍較穩定；及(iv)在效區興建工業園之趨勢可能令玩家數目增加，未來將繼續令郊區遊戲館業務受惠。預計未來郊區遊戲館之表現持續對本集團而言至為重要。

於本公告日期，本集團57間遊戲館中9間乃城鎮遊戲館，於截至二零一五年三月三十一日止年度合計貢獻之收益佔收益少於8.0%(二零一四年三月三十一日：7.7%)。雖然隨着土地成本上漲、競爭激烈及客戶基礎相對不穩定，令經營環境更加困難，惟本集團將繼續優化我們的城鎮遊戲館營運，擴大回報。展望將來，本集團擬於二零一五年底前關閉兩間位於東京(「東京都」)錄得虧損的城鎮遊戲館。至於其他城鎮遊戲館，本集團將實施更有效的營銷策略、微調機器組合及進行小規模遊戲館翻新，藉此激發玩家興趣及提供更佳遊戲體驗。本集團亦擬透過購買二手機器，減低遊戲館的經營成本。最後，董事預計採取上述措施後，該等遊戲館的業績將有所改善。然而，本集團將繼續檢討城鎮遊戲館的表現，據此優化營運。

## 其他業務

除經營日式彈珠機及日式角子機業務外，本集團亦從事酒店業務及餐廳業務。一九七九年，福島縣郡山市經營Koriyama City Hotel開始營運。該酒店鄰近郡山火車站，為經濟型酒店，共11層，建築面積為2,944.38平方米，設有客房84間。截至二零一五年三月三十一日止年度，Koriyama City Hotel錄得154百萬日圓(二零一四年：149百萬日圓)的收入。至於餐廳業務方面，於二零一三年十二月，本集團與Comess Group De Restauración S.K.訂立獨家特許經營協議，可在日本開設「LIZARRAN」西班牙式餐廳網絡。於二零一四年十月十五日，首家LIZARRAN餐廳旗艦店於東京開業，於二零一五年貢獻21百萬日圓之收益。

## 前景及策略

整體日式彈珠機行業預期逐漸萎縮，管理層認為此狀況將推動進一步市場整合。預期規模較小的業者將面臨更嚴峻的競爭環境。然而，此狀況將有利NIRAKU這類大型遊戲館營運商，其將受惠於效益提升，更有能力透過規模經濟效益搶佔小型市場參與者釋放的市場空間。

為了維持本集團於市場的主導地位，同時提升其競爭力以爭奪更多市場份額及貫徹本公司日期為二零一五年三月二十四日的招股章程所披露的未來計劃，管理層將致力於進一步發揮所長，鞏固本州島東北的郊區遊戲館網絡。因此，於截至二零一七年三月三十一日止年度前，將額外成立五間新日式彈珠機遊戲館。管理層亦將透過推行有效集中化管理及市場營銷策略、調整機器組合及進行小型翻新，竭力提升城鎮遊戲館的表現，矢志提升顧客的遊戲體驗。

本集團將為推出在線普通獎品兌換系統的其中一間參與公司，讓客戶以其日式彈珠機的彈珠或遊戲幣兌換多種普通獎品。透過在線系統，本集團將能提供更多種類的獎品，其種類多於日常便利店的貨品。此策略實在一舉兩得，既可使得本公司吸引更多顧客，又可提升普通獎品的兌換率。由於普通獎品一般溢價較高，預期將提高我們的收益率。

營運效益及成本管理對本集團的持續發展至關重要。除投資資訊科技基建，改善資訊共享及遊戲館的派彩監察外，本集團將繼續利用其集中化經營及管理架構進一步精簡業務。因此，在品牌、建設及採購等範疇將堅持貫徹執行標準化日式彈珠機遊戲館的常規，連同本集團在本州島東北的進一步擴展，將受惠於規模經濟效益，包括透過批量採購及善用人力資源節省成本。

總括而言，本集團將繼續全力集中於發展本州島東北市場。管理層深信，憑藉其市場領先地位，NIRAKU可達致更高規模經濟效益，以改善本集團之營運效益，務求最終能提升整體表現。如此一來，管理層相信本集團可維持其於本州島東北最強大日式彈珠機遊戲館營運商的地位，同時更廣泛獲認可為日本日式彈珠機行業翹楚之一。

## 流動資金、財務資源及資產負債比率

### 流動資金及財務資源

於二零一三年，本集團是日本第四大及福島縣最大日式彈珠機遊戲館運營商，於截至二零一五年三月三十一日止年度的財政狀況一直保持穩健。

於二零一五年三月三十一日，本集團流動資產淨值合計為3,614百萬日圓(二零一四年三月三十一日：3,018百萬日圓)，而於二零一五年三月三十一日之流動比率為1.33(二零一四年三月三十一日：1.34)。於二零一五年三月三十一日，本集團之現金為9,480百萬日圓(二零一四年：8,409百萬日圓)，當中9,408百萬日圓以日圓計值，72百萬日圓以港元計值。本集團之借款總額為21,115百萬日圓(二零一四年三月三十一日：19,998百萬日圓)，借款的即期部分及融資租賃下的責任的即期部分為5,816百萬日圓(二零一四年三月三十一日：5,362百萬日圓)。

本集團之銀行借貸包括銀行貸款、銀團貸款及債券，達15,248百萬日圓(二零一四年三月三十一日：12,379百萬日圓)。於二零一五年三月三十一日，銀行借貸之平均實際年利率介乎2.0%至2.6%(二零一四年三月三十一日：1.4%至2.7%)。

本集團之債務全部均以日圓計值。由於本集團主要於日本經營業務活動，本集團並無承擔任何重大外匯風險。

除全球發售之所得款項外，本集團依賴短期及長期借款為開設新日式彈珠機遊戲館及業務提供資金，本集團與提供有關融資的銀行維持良好關係，且本集團償還借款方面並無遇到任何困難。

### 資產負債比率

資產負債比率之定義為計息貸款及融資租賃下的責任總額除以權益總額，於二零一五年三月三十一日，資產負債比率為92.4%(二零一四年三月三十一日：91.7%)，較截至二零一四年三月三十一日止年度輕微增加0.7%，主要由於借貸總額增加1,117百萬日圓所致。

## 資本架構

本集團的資金主要來自經營所得現金、各項長短期銀行借貸以及債券發行。本集團之流動資金一般根據該等項目評估。我們的流動資金主要用作營運資金、用於償還借款及債券利息及本金、支付資本開支以及為業務增長及擴充提供資金。預期日後會繼續現時的做法(i)主要以內部產生的現金流應付營運資金及其他流動資金需求，及(ii)使用全球發售所得款項及銀行借貸以及債券發行作為資金來源，以為擴充計劃撥付資金。我們日後可能不時取得的借款金額及類型取決於(i)實際資本需求，(ii)融資成本，(iii)我們遊戲館開設計劃的實施進度及(iv)我們的財務表現(包括其他因素)。

## 債務

本集團之借款總額為21,115百萬日圓(二零一四年三月三十一日：19,998百萬日圓)。借款之即期部分及融資租賃下的責任的即期部分為5,816百萬日圓(二零一四年三月三十一日：5,362百萬日圓)。有關該等結餘之到期情況詳情，請參閱本公告附註14及15。

本集團之銀行借款包括銀行貸款、銀團貸款及債券，為15,248百萬日圓(二零一四年三月三十一日：12,379百萬日圓)。於二零一五年三月三十一日，本集團之銀行借款之平均實際年利率介乎2.0%至2.6%(二零一四年三月三十一日：1.4%至2.7%)。於二零一五年三月三十一日，本集團約57%銀行借款為定息借款。

本集團之債務全部均以日圓計值。由於本集團主要於日本經營業務，本集團並無承擔任何重大外匯風險。

## 對沖浮息借款

截至二零一五年三月三十一日止年度，已與四家日本銀行訂立十一項浮動至固定利率掉期合約(即本集團支付固定利率及收取浮動利率)。已訂立該等利率掉期作為管理與本集團的貸款有關的利率風險的措施。由於本集團部分貸款利率屬浮動利率，通過訂立浮動利率至固定利率掉期合約，可將融資成本鎖定在固定利率。

## 資本開支

資本開支主要包括(i)購買主要用於建造樓宇的物業、廠房及設備的開支；或(ii)收購用於擴大及維護我們的日式彈珠機及日式角子機遊戲館經營的設備及工具的開支。於截至二零一五年三月三十一日止年度，已就添置一項投資物業產生資本開支。下表列示我們於所示年度資本開支的用途明細：

截至三月三十一日止年度	二零一五年 百萬日圓	二零一四年 百萬日圓
物業、廠房及設備	3,555	5,049
投資物業	20	21
其他	53	34
資本開支總額	<u>3,628</u>	<u>5,104</u>

## 財務回顧

下表載列按遊戲館類型劃分之日式彈珠機及日式角子機之收益及收益率：

截至三月三十一日止年度	二零一五年 百萬日圓	二零一四年 百萬日圓	變動 %
總投入額			
郊區遊戲館	163,365	219,455	(25.6%)
城鎮遊戲館	12,227	16,994	(28.1%)
總投入額	<u>175,592</u>	<u>236,449</u>	<u>(25.7%)</u>
總派彩額			
郊區遊戲館	133,760	189,003	(29.2%)
城鎮遊戲館	9,713	14,452	(32.8%)
總派彩額	<u>143,473</u>	<u>203,455</u>	<u>(29.5%)</u>
收益			
郊區遊戲館	29,605	30,452	(2.8%)
城鎮遊戲館	2,514	2,542	(1.1%)
收益總額	<u>32,119</u>	<u>32,994</u>	<u>(2.7%)</u>
收益率			
郊區遊戲館	18.1%	13.9%	4.2%
城鎮遊戲館	20.6%	15.0%	5.6%
整體收益率 <sup>△</sup>	<u>18.3%</u>	<u>14.0%</u>	<u>4.3%</u>

<sup>△</sup> 收益率乃按總投入額減總派彩額再除以總投入額計算。



## 總投入額

總投入額指就租用日式彈珠機彈珠及日式角子機遊戲幣收取顧客之金額。我們的遊戲館之總投入額由二零一四年的236,449百萬日圓減少60,857百萬日圓或25.7%至二零一五年的175,592百萬日圓，主要由於客流量減少以致機器使用率下跌，箇中原因是(i)消費稅於二零一四年四月一日起由5%提高至8%，對整體消費者支出造成負面影響；及(ii)我們對換領特別獎品實施2%至20% (平均為10%左右)溢價的新政策。實施特別獎品溢價的目的在於減少我們的總派彩額以增加收益，以降低消費稅率增加對我們盈利能力造成的不利影響。這一新做法增加了收益率，但同時亦使從遊戲尋求高派彩的玩家對本集團的遊戲館喪失興趣。

## 總派彩額

總派彩額指顧客換領特別獎品及普通獎品之總成本。郊區及城鎮遊戲館的總派彩額大致上跟隨各自的總投入額走勢下跌，由二零一四年的203,455百萬日圓減少59,982百萬日圓或29.5%至二零一五年的143,473百萬日圓。

## 收益及收益率

日式彈珠機及日式角子機遊戲館業務之收益由二零一四年的32,994百萬日圓減少875百萬日圓或2.7%，至二零一五年的32,119百萬日圓。誠如上文所述，自二零一四年四月一日起對換領獎品實施特別獎項溢價，故此平均收益率由14.0%增至18.3%，因此即使二零一五年內總投入額減少25.7%，日式彈珠機及日式角子機遊戲館業務之收益跌幅亦得以收窄至僅2.7%。

## 自動販賣機、酒店及餐廳業務之收益

自動販賣機及餐廳業務之收益佔二零一五年總收益之2.3% (二零一四年：2.5%)。自動販賣機收益因遊戲館客流量減少而由二零一四年的704百萬日圓下降至二零一五年的592百萬日圓，因為部分自動販賣機收入來自該等自動販賣機總收益之分成。

酒店業務收入由二零一四年的149百萬日圓穩步增長至二零一五年的154百萬日圓，原因是入住率由二零一四年的80%增至二零一五年的81%。

首間以「LIZARRAN」品牌經營之餐廳於二零一四年十月開業。該餐廳於二零一五年之收益為21百萬日圓。

## 其他收入

其他收入由二零一四年的378百萬日圓增加661百萬日圓至二零一五年的1,039百萬日圓，主要由於就二零一一年三月十一日發生的超強地震和海嘯而自東京電力公司收取賠償590百萬日圓。

## 遊戲館經營開支

隨著日式彈珠機遊戲館網絡擴展，本集團遊戲館經營開支由二零一四年的22,798百萬日圓增加184百萬日圓或0.8%至二零一五年的22,982百萬日圓。遊戲館經營開支主要包括日式彈珠機及日式角子機開支、遊戲館員工成本及租金開支，分別為8,399百萬日圓、4,841百萬日圓及2,471百萬日圓。於二零一五年的增幅主要由於日式彈珠機遊戲館網絡擴展所致。

## 行政及其他經營開支

行政及其他經營開支由二零一四年的4,636百萬日圓增加700百萬日圓或15.1%至二零一五年的5,336百萬日圓。增幅主要由於首次公開發售產生700百萬日圓之開支。

## 融資成本

融資成本由二零一四年的686百萬日圓減少70百萬日圓或10.2%至二零一五年的616百萬日圓。減幅主要由於建築基金的其他利息收入增加61百萬日圓。

## 綜合全面收益表

	附註	二零一五年 百萬日圓	二零一四年 百萬日圓
收益	5	32,886	33,847
其他收入	6	1,039	378
其他收益／(虧損)淨額	6	3	(97)
遊戲館經營開支	7	(22,982)	(22,798)
行政及其他經營開支	7	(5,336)	(4,636)
<b>經營溢利</b>		<b>5,610</b>	6,694
融資收入		119	58
融資成本		(735)	(744)
融資成本淨額	8	(616)	(686)
除所得稅前溢利		4,994	6,008
所得稅開支	9	(1,964)	(2,310)
<b>本公司擁有人應佔年內溢利</b>		<b>3,030</b>	<b>3,698</b>
本公司擁有人應佔溢利的每股盈利 — 基本及攤薄(以每股日圓列示)	10	3	4
其他全面(虧損)／收入 透過其他全面收入列賬的金融資產 價值的變動		(155)	433
<b>本公司擁有人應佔年內全面收入總額</b>		<b>2,875</b>	4,131
股息	11	909	183

## 綜合財務狀況表

	二零一五年 附註 百萬日圓	二零一四年 百萬日圓
<b>資產</b>		
<b>非流動資產</b>		
物業、廠房及設備	27,126	25,817
投資物業	681	676
無形資產	189	167
預付款項、按金及其他應收款項	4,772	4,251
應收董事及一名股東款項	-	304
透過損益按公平值列賬的金融資產	201	601
透過其他全面收入按公平值列賬的 金融資產	1,378	1,574
遞延所得稅資產	1,771	1,462
長期銀行存款	125	84
	<b>36,243</b>	34,936
<b>流動資產</b>		
存貨	719	21
貿易應收款項	52	54
預付款項、按金及其他應收款項	1,602	1,546
應收董事款項	-	12
透過損益按公平值列賬的金融資產	100	100
已抵押銀行存款及到期日超過三個月的 銀行存款	2,286	1,706
現金及現金等價物	9,480	8,409
可收回即期所得稅	495	121
	<b>14,734</b>	11,969
<b>總資產</b>	<b>50,977</b>	46,905

	附註	二零一五年 百萬日圓	二零一四年 百萬日圓
<b>權益</b>			
本公司擁有人應佔權益			
股本		10	10
儲備			
— 建議末期股息		909	—
— 其他		21,937	21,790
<b>權益總額</b>		<b>22,856</b>	<b>21,800</b>
<b>負債</b>			
<b>非流動負債</b>			
借款	14	11,318	9,270
融資租賃下的責任	15	3,981	5,366
撥備及其他應付款項		1,676	1,485
衍生金融工具		26	33
		<b>17,001</b>	<b>16,154</b>
<b>流動負債</b>			
應付貿易款項	13	106	201
借款	14	3,930	3,109
融資租賃下的責任	15	1,886	2,253
應計費用、撥備及其他應付款項		4,209	2,344
衍生金融工具		15	15
即期所得稅負債		974	1,029
		<b>11,120</b>	<b>8,951</b>
<b>負債總額</b>		<b>28,121</b>	<b>25,105</b>
<b>權益及負債總額</b>		<b>50,977</b>	<b>46,905</b>
<b>流動資產淨額</b>		<b>3,614</b>	<b>3,018</b>
<b>總資產減流動負債</b>		<b>39,857</b>	<b>37,954</b>

## 綜合財務報表附註

### 1 一般資料

株式会社ニラク・ジー・シー・ホールディングスNIRAKU GC HOLDINGS, INC.\*(「本公司」)於二零一三年一月十日根據日本公司法在日本註冊成立為有限公司。註冊辦事處地址為日本福島郡山市方八町1丁目1-39。

本公司為一家投資控股公司。本集團由本公司及其附屬公司(統稱「本集團」)組成，主要在日本從事日式彈珠機及日式角子機遊戲館業務以及酒店業務(「上市業務」)。於截至二零一五年三月三十一日止年度，本集團亦於日本從事餐廳業務。

本公司股份於二零一五年四月八日於香港聯合交易所有限公司(「聯交所」)主板上市(「上市」)。

除另有註明外，綜合財務報表以百萬日圓(「日圓」)呈列。

### 2 重組及呈列基準

為籌備上市，本公司及現組成本集團之其他公司已進行重組(「重組」)，據此本公司已成為本集團之控股公司。

於本公司註冊成立及重組完成前，上市業務乃由Niraku Corporation、Nexia Inc.及Niraku Merrist Corporation(統稱「營運中的公司」)經營。重組完成前，營運中的公司乃由谷口久德先生(「主席」)與(1)一批自然人(即谷口龍雄先生、谷口晶貴先生、鄭義弘先生、鄭允碩先生<sup>(1)</sup>、鄭元碩先生<sup>(1)</sup>、鄭盈順女士<sup>(1)</sup>、鄭理香女士<sup>(1)</sup>及金城德子女士(均為主席的家族成員))；及(2)公司實體(即Jukki Limited、Densho Limited、Echo Limited、Daiki Limited、Hokuyo Kanko Limited及KAWASHIMA Co., Ltd.(均為由重組前後擁有及控制Niraku Corporation、Nexia Corporation及Niraku Merrist Corporation的主席家族成員(統稱「控股股東」)控制的實體))共同控制。

緊接重組之前及緊隨重組之後，上市業務由控股股東持有，並主要透過本集團營運中的實體(即Niraku Corporation、Nexia Inc.及Niraku Merrist Corporation)經營。根據重組，上市業務已轉讓予本公司，並由本公司持有。本公司於重組前並無從事任何其他業務，亦不符合業務的定義。有關上市業務重組的交易概無改變有關業務管理層及上市業務的最終擁有人保持不變。因此，現時組成本集團的公司於所有呈列期間的綜合財務報表乃根據國際會計準則理事會(「國際會計準則理事會」)頒佈的國際財務報告準則第10號「綜合財務報表」編製而成，並按控股股東所持上市業務的賬面值予以呈列。

附註：

- (1) 鄭允碩先生、鄭元碩先生、鄭盈順女士及鄭理香女士於二零一四年十月繼承已故谷口建雄先生(彼等的父親及主席的兄弟)的遺產獲得於本公司的權益。

### 3 重大會計政策概要

編製綜合財務報表所採用的主要會計政策載列如下。除非另行指明，該等政策已於所呈列所有年度貫徹應用。

### 4 編製基準

綜合財務報表乃根據國際會計準則理事會頒佈的國際財務報告準則(「國際財務報告準則」)並按照歷史成本慣例編製，並經重估按公平值列賬的金融資產及金融負債(包括衍生金融工具)而予以修訂。

本財政年度及比較年度之綜合財務報表乃根據香港法例第32章原公司條例之適用規定編製。

根據國際財務報告準則編製綜合財務報表須使用若干主要會計估計，亦要求管理層在應用會計政策時作出判斷。

#### (a) 本集團已採納新訂及經修訂準則

以下準則之修訂為於二零一四年四月一日或之後開始之會計期間強制生效：

國際會計準則第36號(修訂本)	資產減值
國際財務報告準則第10號、國際財務報告準則第12號 及國際會計準則第27號(二零一一年)(修訂本)	投資實體
國際財務報告詮釋委員會第21號	徵費

於二零一四年四月一日開始之財政年度生效之其他準則、修訂及詮釋對本集團而言並不重大。

**(b) 本集團尚未採納的新訂準則及對現有準則的修訂**

以下為與本集團於二零一五年四月一日或之後開始的會計期間或較後期間有關及須強制採納的已頒佈準則及現有準則的修訂，惟本集團並無提早採納。

		於以下日期或之後 開始會計年度生效
國際會計準則第19號 (二零一一年)(修訂本)	定額福利計劃：僱員供款	二零一四年七月一日
國際財務報告準則(修訂本)	二零一零年至二零一二年週期國際 財務報告準則的年度改進	二零一四年七月一日
國際財務報告準則(修訂本)	二零一一年至二零一三年週期國際 財務報告準則的年度改進	二零一四年七月一日
國際財務報告準則(修訂本)	二零一二年至二零一四年週期國際 財務報告準則的年度改進	二零一六年一月一日
國際財務報告準則第10號 及國際會計準則第28號 (修訂本)	投資者與其聯營公司或合營公司之間 的資產出售或注資	二零一六年一月一日
國際財務報告準則第11號 (修訂本)	就收購合營業務權益之會計處理	二零一六年一月一日
國際會計準則第16號及 國際會計準則第38號 (修訂本)	澄清折舊及攤銷的可接受方式	二零一六年一月一日
國際會計準則第16號及 國際會計準則第41號 (修訂本)	農業：生產性植物	二零一六年一月一日
國際會計準則第27號(修訂本)	於獨立財務報表之權益法	二零一六年一月一日
國際財務報告準則第14號	監管遞延賬目	二零一六年一月一日
國際財務報告準則第15號	客戶合同收入	二零一七年一月一日

管理層現正評估該等準則及現有國際財務報告準則的修訂的影響，惟仍未能確定上述各項會否對本集團的經營業績及財務狀況有重大影響。

**(c) 新香港公司條例(第622章)**

此外，新香港公司條例(第622章)第9部「會計與審核」之規定根據新香港公司條例(第622章)第358條於本公司在二零一五年十二月三十一日或之後開始的首個財政年度生效。本集團現在評估公司條例之變更對初次應用新香港公司條例(第622章)第9部期間的綜合財務報表的預期影響。截至目前為止其認為有關影響並不重大，只有於綜合財務報表的呈列及資料披露受到影響。



## 5 收益及分部資料

### (a) 收益

	二零一五年 百萬日圓	二零一四年 百萬日圓
收益		
總投入額	175,592	236,449
減：總派彩額	<u>(143,473)</u>	<u>(203,455)</u>
日式彈珠機及日式角子機遊戲館業務的收益	32,119	32,994
自動販賣機收入	592	704
酒店經營所得收益	154	149
餐廳經營所得收益	<u>21</u>	<u>-</u>
	<u>32,886</u>	<u>33,847</u>

### (b) 分部資料

管理層已根據主要運營決策者審閱的用以作出策略決策的報告釐定經營分部。主要運營決策者獲認定為本公司的執行董事。執行董事從服務角度考慮業務，並根據未分配公司開支前之除稅前經調整溢利的計量，評估經營分部的表現，以分配資源及評估表現。該等報告按與此等綜合財務報表相同的基準編製。

管理層已根據服務類型確定兩個可呈報分部，即(i)日式彈珠機及日式角子機遊戲館業務及(ii)其他，即酒店及餐廳業務。

分部資產主要包括物業、廠房及設備、投資物業、存貨、貿易應收款項、預付款項、按金及其他應收款項、已抵押存款以及現金及銀行結餘。其並不包括遞延所得稅資產、應收董事及一名股東款項及企業職能所用的資產(包括按公平值計入損益的金融資產及按公平值計入其他全面收入的金融資產)。

資本開支包括添置物業、廠房及設備、投資物業及無形資產。未分配企業開支及所得稅開支並未包括於分部業績中。

向執行董事提供截至二零一五年及二零一四年三月三十一日止年度的分部資料如下：

	截至二零一五年三月三十一日止年度		
	日式 彈珠機及 日式角子機 遊戲館業務 百萬日圓	其他 百萬日圓	總計 百萬日圓
來自外部客戶的分部收益	<u>32,711</u>	<u>175</u>	<u>32,886</u>
分部業績	5,997	(56)	5,941
公司開支			<u>(947)</u>
除所得稅前溢利			4,994
所得稅開支			<u>(1,964)</u>
年內溢利			<u><u>3,030</u></u>
其他分部項目			
折舊及攤銷開支	(2,040)	(25)	(2,065)
財務收入	119	-	119
財務成本	(735)	-	(735)
資本開支	<u>3,555</u>	<u>73</u>	<u>3,628</u>
	截至二零一四年三月三十一日止年度		
	日式 彈珠機及 日式角子機 遊戲館業務 百萬日圓	其他 百萬日圓	總計 百萬日圓
來自外部客戶的分部收益	<u>33,698</u>	<u>149</u>	<u>33,847</u>
分部業績	6,115	1	6,116
公司開支			<u>(108)</u>
除所得稅前溢利			6,008
所得稅開支			<u>(2,310)</u>
年內溢利			<u><u>3,698</u></u>
其他分部項目			
折舊及攤銷開支	(2,233)	(22)	(2,255)
財務收入	58	-	58
財務成本	(744)	-	(744)
物業、廠房及設備的減值虧損	(620)	-	(620)
資本開支	<u>5,102</u>	<u>2</u>	<u>5,104</u>

於二零一五年及二零一四年三月三十一日的分部資產如下：

	日式 彈珠機及 日式角子機 遊戲館業務 百萬日圓	其他 百萬日圓	總計 百萬日圓
於二零一五年三月三十一日			
分部資產	45,919	664	46,583
未分配資產			2,623
遞延所得稅資產			1,771
<b>總資產</b>			<b>50,977</b>
於二零一四年三月三十一日			
分部資產	42,020	618	42,638
未分配資產			2,805
遞延所得稅資產			1,462
<b>總資產</b>			<b>46,905</b>

截至二零一五年及二零一四年三月三十一日止年度，並無任何單一外部客戶貢獻的收益超過本集團收益的10%。

本集團在日本成立，於二零一五年及二零一四年三月三十一日，本集團的所有非流動資產均位於日本。

## 6 其他收入及其他收益／(虧損)淨額

	二零一五年 百萬日圓	二零一四年 百萬日圓
其他收入		
租金收入	151	149
有效期已屆滿預付費IC會員卡收入	35	40
股息收入	66	67
賠償及補貼(附註)	626	44
二手日式彈珠機及日式角子機廢料銷售收入	133	51
其他	28	27
	<b>1,039</b>	<b>378</b>
其他收益／(虧損)淨額		
按公平值計入損益金融資產的公平值收益	1	5
出售按公平值計入損益金融資產的虧損	(7)	-
利率掉期的公平值收益／(虧損)	7	(4)
出售物業、廠房及設備的虧損	(27)	(101)
匯兌收益淨額	29	3
	<b>3</b>	<b>(97)</b>

附註：賠償及補貼主要乃就二零一一年三月十一日發生的超強地震和海嘯（「東日本大地震」）而自政府及東京電力公司收取。這次災難導致主要位於日本東北部的日式彈珠機及日式角子機遊戲館的若干物業、廠房及設備和存貨大量損毀。

## 7 遊戲館經營開支以及行政及其他經營開支

	二零一五年 百萬日圓	二零一四年 百萬日圓
核數師薪酬		
— 審核費	60	30
— 審核相關費用	234	21
— 其他服務	46	—
僱員福利開支		
— 遊戲館經營	4,841	4,626
— 行政及其他	2,042	1,318
有關土地及樓宇的經營租賃租金開支	2,578	2,483
物業、廠房及設備折舊	2,019	2,213
投資物業折舊	15	14
無形資產攤銷	31	28
修復開支	21	21
招聘開支	183	278
差旅及運輸	151	138
其他稅費	455	403
修理及維護	206	335
公用設施開支	1,136	1,081
耗材及保潔	1,552	1,561
外包服務開支	1,101	1,223
向批發商支付的特別獎品採購開支	798	804
日式彈珠機及日式角子機開支(附註)	8,399	8,216
廣告開支	1,348	1,362
物業、廠房及設備減值虧損	—	620
呆賬撇銷	—	2
法律及專業費用	38	2
就本公司上市產生的專業開支	420	—
其他	644	655
	<u>28,318</u>	<u>27,434</u>

附註：日式彈珠機及日式角子機於安裝時於綜合全面收益表支銷。該等機器的預期可使用年期低於一年。

## 8 融資成本淨額

	二零一五年 百萬日圓	二零一四年 百萬日圓
融資收入		
銀行利息收入	1	1
其他利息收入	118	57
	<u>119</u>	<u>58</u>
融資成本		
銀行借款	(340)	(323)
債券利息開支	(7)	(5)
融資租賃下的責任	(330)	(364)
解除貼現的撥備	(58)	(52)
	<u>(735)</u>	<u>(744)</u>
融資成本淨額	<u>(616)</u>	<u>(686)</u>

## 9 所得稅開支

	二零一五年 百萬日圓	二零一四年 百萬日圓
即期稅項		
— 日本企業所得稅	2,155	2,387
遞延所得稅	(191)	(77)
	<u>1,964</u>	<u>2,310</u>

日本企業所得稅已根據截至二零一五年及二零一四年三月三十一日止年度內的估計應評稅溢利按本集團經營所在的日本的現行稅率計算。

由於本集團於截至二零一五年及二零一四年三月三十一日止年度並無產生任何源自香港的應評稅溢利，故於截至二零一五年及二零一四年三月三十一日止年度並無計提任何香港利得稅撥備。

本集團須繳納日本的國家企業所得稅、居民稅及企業稅，該等稅項匯總起來令於截至二零一五年三月三十一日止年度的實際法定所得稅稅率約為35.2% (二零一四年：37.6%)。

由於二零一一年十二月二日頒佈的二零一一年改革修訂稅法(2011 Reform Amendment Tax Law)及特別復興稅法(Special Restoration Tax Law)，日本的全國企業所得稅稅率自二零一二年四月一日或之後開始的財政年度起由30%下調至25.5%，並就企業所得稅法引進10%的臨時修復公司附加稅，自二零一二年四月一日或之後開始的財政年度期間起適用3年。

根據於二零一四年三月三十一日頒佈的日本所得稅法部分修訂法案(所得稅法等の一部を改正する法律)(二零一四年第10號法案)(「二零一四年稅務改革」)，10%的臨時修復公司附加稅比原計劃提前一年終止徵收，並不適用於二零一四年四月一日或之後開始的財政年度。本集團基於經修訂適用所得稅稅率計量本年度的現行所得稅。於二零一四年三月三十一日的相關遞延稅項資產及負債已按預期適用於有關資產及負債變現或結清期間的稅率重新計量。

## 10 每股盈利

每股基本盈利乃按本公司權益持有人應佔溢利除以截至二零一五年及二零一四年三月三十一日止年度已發行普通股加權平均數計算。

就截至二零一五年及二零一四年三月三十一日止年度之每股基本盈利而言之普通股加權平均數已作出追溯調整，以反映每股零面值之已發行股份拆細為230股零面值的股份，由二零一五年三月三十一日起生效。

	二零一五年	二零一四年
本公司擁有人應佔溢利(百萬日圓)	<u>3,030</u>	<u>3,698</u>
已發行的普通股加權平均數(千股)	<u>895,850</u>	<u>895,850</u>
每股基本及攤薄盈利(日圓)	<u>3</u>	<u>4</u>

由於於截至二零一五年及二零一四年三月三十一日止年度不存在潛在攤薄股份，故並無呈列每股攤薄盈利。每股攤薄盈利等於每股基本盈利。

## 11 股息

截至二零一四年三月三十一日止年度，Niraku Corporation及Nexia Inc.分別就截至二零一三年三月三十一日止年度向其當時之股東支付股息156百萬日圓(每股普通股40日圓)及27百萬日圓(每股普通股10,000日圓)。

截至二零一五年三月三十一日止年度，本公司及Nexia Inc.分別就截至二零一四年三月三十一日止年度向其當時之股東支付股息156百萬日圓(每股普通股40日圓)及27百萬日圓(每股普通股10,000日圓)。

本公司董事會建議就截至二零一五年三月三十一日止年度支付末期股息每股普通股0.76日圓，總額為909百萬日圓。該等財務報表概無反映該應付股息。

## 12 貿易應收款項

	二零一五年 百萬日圓	二零一四年 百萬日圓
貿易應收款項	57	59
減：貿易應收款項減值撥備	<u>(5)</u>	<u>(5)</u>
	<u>52</u>	<u>54</u>

貿易應收款項指來自自動販賣機的應收收入。本集團授出的信貸期一般介乎0至30天。

增設及解除減值應收款項撥備計入綜合全面收入表內的「行政及其他經營開支」。計入撥備賬的金額一般於預期並無收回額外現金時撤銷。

於二零一五年及二零一四年三月三十一日，貿易應收款項按發票日期的賬齡分析如下：

	二零一五年 百萬日圓	二零一四年 百萬日圓
30日內	49	51
90日以上	<u>8</u>	<u>8</u>
	<u><u>57</u></u>	<u><u>59</u></u>

於二零一五年三月三十一日，貿易應收款項3百萬日圓(二零一四年：3百萬日圓)已逾期但無減值。該等款項與並無重大財務困難的若干獨立客戶有關，且基於過往經驗，逾期款項可以收回。該等貿易應收款項根據到期日的賬齡分析如下：

	二零一五年 百萬日圓	二零一四年 百萬日圓
逾期但無減值		
90日以上	<u>3</u>	<u>3</u>

於報告日期的最高信貸風險為上述應收款項金額的賬面值。本集團並無持有任何抵押品。

於二零一五年及二零一四年三月三十一日，貿易應收款項的賬面值與其公平值相若，並以日圓計值。

### 13 貿易應付款項

於二零一五年及二零一四年三月三十一日，按發票日期計的貿易應付款項的賬齡分析如下：

	二零一五年 百萬日圓	二零一四年 百萬日圓
少於30日	31	112
31至90日	<u>75</u>	<u>89</u>
	<u><u>106</u></u>	<u><u>201</u></u>

於二零一五年及二零一四年三月三十一日，貿易應付款項的賬面值與其公平值相若，並以日圓計值。

## 14 借款

	二零一五年 百萬日圓	二零一四年 百萬日圓
<b>非即期部分</b>		
銀行貸款	5,214	3,469
銀團貸款	5,593	5,606
債券	511	195
	<u>11,318</u>	<u>9,270</u>
<b>即期部分</b>		
銀行貸款	2,822	2,233
銀團貸款	985	851
債券	123	25
	<u>3,930</u>	<u>3,109</u>
<b>總借款</b>	<u>15,248</u>	<u>12,379</u>

於二零一五年及二零一四年三月三十一日，本集團應償還的借款情況如下：

	二零一五年 百萬日圓	二零一四年 百萬日圓
一年內	3,930	3,109
一至兩年	2,944	2,278
兩至五年	5,398	3,884
五年後	2,976	3,108
	<u>15,248</u>	<u>12,379</u>

於各報告期末的平均實際利率(年利率)載列如下：

	二零一五年 百萬日圓	二零一四年 百萬日圓
銀行貸款	2.6%	2.7%
銀團貸款	2.3%	2.3%
債券	2.0%	1.4%

於截至二零一五年三月三十一日止年度，本集團之借款包括根據銷售及租回安排之借款1,409百萬日圓(二零一四年：零)，當中本集團同意向第三方出租人出售若干租賃裝修，總代價為1,495百萬日圓，而出租人同意將有關租賃裝修租回予本集團，租金總額為1,673百萬日圓，租期為84個月。本集團可選擇於各租期結束前一個月第二十日無償續期一年。於租期內，本集團不能向任何人士轉讓或抵押相關租賃裝修。



於各報告期末，總借款由若干資產作出抵押，其賬面值列示如下：

	二零一五年 百萬日圓	二零一四年 百萬日圓
物業、廠房及設備	7,991	7,902
投資物業	681	676
銀行存款	1,100	1,100
按金及其他應收款項	258	339
其他長期資產	40	37
	<u>10,070</u>	<u>10,054</u>

於二零一四年三月三十一日，本集團若干借款及融資租賃下的責任(附註15)由董事(即谷口先生、谷口晶貴先生及谷口龍雄先生)擔保。該等個人擔保已於二零一五年三月二十日由公司擔保替代。

本集團於各報告期的未提取銀行融資載列如下：

	二零一五年 百萬日圓	二零一四年 百萬日圓
浮息		
— 於一年後到期	<u>-</u>	<u>1,000</u>

於二零一五年及二零一四年三月三十一日，本集團借款的賬面值與其公平值相若。

於二零一五年及二零一四年三月三十一日，本集團所發行按固定年利率計息的債券的本金額載列如下：

發行日期	本金額 百萬日圓	利率	到期日
二零一二年八月二十八日	160	0.70%	二零二二年八月二十六日
二零一二年十一月三十日	100	0.60%	二零二二年十一月三十日
二零一四年八月二十八日	400	0.31%	二零一六年八月二十六日
二零一四年九月十九日	100	1.00%	二零一九年九月十九日

## 15 融資租賃下的責任

	二零一五年 百萬日圓	二零一四年 百萬日圓
<b>融資租賃負債總額 – 最低租賃付款</b>		
一年內	2,114	2,536
一年後但兩年內	1,378	1,521
兩年後但五年內	1,967	2,383
五年後	1,317	2,449
	<u>6,776</u>	<u>8,889</u>
融資租賃的日後融資費用	(909)	(1,270)
	<u>5,867</u>	<u>7,619</u>

融資租賃負債的現值載列如下：

	二零一五年 百萬日圓	二零一四年 百萬日圓
一年內	1,886	2,253
一年後但兩年內	1,212	1,312
兩年後但五年內	1,675	2,009
五年後	1,094	2,045
	<u>5,867</u>	<u>7,619</u>
融資租賃下的責任總額	(1,886)	(2,253)
減：流動負債所列金額		
	<u>3,981</u>	<u>5,366</u>

根據融資租賃安排的資產指用作日式彈珠機及日式角子機遊戲館以及日式彈珠機及日式角子機的樓宇。平均租期介乎1至20年。於二零一五年三月三十一日，實際利率為每年2.46%至5.30%（二零一四年：每年4.56%至4.86%）。於報告期間，概無就或然租金款項訂立任何安排。

## 末期股息

董事會已於二零一五年五月二十一日宣派截至二零一五年三月三十一日止年度之末期股息每股0.76日圓(二零一四年：0.17日圓)，末期股息將於二零一五年七月七日支付予於二零一五年六月八日營業時間結束時名列本公司股東名冊的本公司股東。

就以日圓以外貨幣向股東分派之股息而言，日圓兌港元之匯率乃基於緊接二零一五年五月二十一日前五個交易日當時之平均匯率(即二零一五年五月十四日至十五日及二零一五年五月十八日至二十日)。

## 首次公開發售之所得款項淨額用途

於二零一五年四月，本公司進行全球發售，涉及發售本公司發行及配發之300,000,000股普通股，發售價為每股1.18港元。本公司獲得之所得款項淨額約為339百萬港元。本公司普通股於二零一五年四月八日(「上市日期」)在香港聯合交易所有限公司(「香港聯交所」)主板上市。

誠如本公司日期為二零一五年三月二十四日之招股章程所述，本公司計劃按以下方式使用所得款項：(i)於截至二零一六年三月三十一日止年度前於福島縣、群馬縣及茨城縣開設三間新郊區遊戲館；(ii)於截至二零一七年三月三十一日止年度前於福島縣及茨城縣開設兩間新郊區遊戲館；(iii)投資本公司的資訊科技綜合系統；及(iv)作為營運資金及其他一般企業用途。於上市日期起至本公告日期止期間，並無動用上市所得款項淨額。

## 企業管治

本公司致力維持高水平之企業管治常規及程序。本公司股份於二零一五年四月八日於香港聯交所主板上市。由於本公司於截至二零一五年三月三十一日止年度並未上市，故於報告期間企業管治守則並不適用於本公司。自上市日期起至本公告日期止，本公司已採納及遵守上市規則附錄14所載之企業管治守則及企業管治報告之所有適用原則及守則條文，惟守則條文第A.2.1條有關主席及行政總裁之角色須予區分及由不同人士擔任之規定除外。

## 審核委員會

審核委員會連同董事會及外部核數師已審閱本集團採納之會計準則及常規以及截至二零一五年三月三十一日止年度之經審核綜合財務報表。

## 進行證券交易之標準守則

本公司已採納上市規則附錄10所載之上市發行人董事進行證券交易之標準守則(「標準守則」)作為董事進行證券交易之行為守則。由於本公司於截至二零一五年三月三十一日止年度並未於香港聯交所上市，故於截至二零一五年三月三十一日止年度，標準守則並不適用於本公司。經向全體董事作出特定查詢後，各董事確認由上市日期至本公告日期止期間彼等一直遵守標準守則所載之規定準則。

## 購買、出售或贖回上市證券

由上市日期起至本公告日期止期間，本公司或其任何附屬公司概無購買、出售或贖回任何本公司上市證券。

## 審閱全年業績公告

本集團之核數師羅兵咸永道會計師事務所已就本初步公告所載本集團截至二零一五年三月三十一日止年度之綜合財務狀況表、綜合全面收益表及相關附註之數字(載於本公告內)與本集團該年度之經審核綜合財務報表所載數字核對一致。羅兵咸永道會計師事務所就此執行的工作不構成根據香港會計師公會頒佈的香港審計準則、香港審閱聘用準則或香港核證聘用準則而進行的核證聘用，因此羅兵咸永道會計師事務所並無對本初步公告發出任何核證。

## 股東週年大會及記錄日期

本公司將於二零一五年六月二十七日假座日本福島縣郡山市方八町1丁目1-39舉行股東週年大會。股東週年大會(「股東週年大會」)通告將適時刊發及寄發予股東。出席二零一五年股東週年大會並在會上投票之權利將授予於二零一五年六月二十二日(星期一)名列本公司股東名冊之股東。

就並未於本公司股東名冊登記之股東而言，為符合出席二零一五年股東週年大會並在會上投票之資格，所有填妥及正式加蓋印章及簽署之轉讓文件連同相關股票須於二零一五年六月二十二日(星期一)下午四時三十分(香港時間)前送交本公司股份登記處香港中央證券登記有限公司，地址為香港灣仔皇后大道東183號合和中心17樓1712-1716室。

## 刊發年度業績公告及年報

本年度業績公告於香港聯交所網站(www.hkexnews.hk)及本公司網站(www.ngch.co.jp)刊載，而本公司截至二零一五年三月三十一日止年度之年報載有上市規則規定的所有資料，將於適當時候寄發予本公司股東，並將刊載於香港聯交所及本公司之相關網站。

## 致謝

主席謹此感謝管理層的辛勤努力和竭誠投入，尤其是在籌備於香港聯交所主板上市期間的付出。謹此亦表揚全體NIRAKU員工過去一年的努力。主席亦謹此代表NIRAKU感謝所有業務夥伴、股東及顧客的支持。

代表董事會  
**NIRAKU GC HOLDINGS, INC.\***  
株式会社ニラク・ジー・シー・ホールディングス  
主席、執行董事兼行政總裁  
谷口久徳

日本・東京，二零一五年五月二十一日

於本公告日期，本公司執行董事為谷口久徳；及本公司獨立非執行董事為森田弘昭、中山宣男、東郷正春及熊本浩明。

\* 僅供識別